*Karl May*

# GÜMÜŞ GÖLÜN HAZİNESİ

ARKANSAS NEHRİNİN ÜSTÜNDE DOGFISH ADLI BİR GEMİDE, SICAK BİR HAZİRAN AKŞAMI...
BENİMLE İÇ KIZILDERİLİ. BU BİR KOMUTTUR.
BEN ATEŞ SUYUNDAN İÇMEM.
DEDİĞİMİ YAP!
KAPTAN, GÜVERTEDEKİ YOLCULAR SARHOŞ OLDU, KAVGA ÇIKARIYORLAR...
YERİMİ AL.
BUNLAR BAŞIMA BELA.
!!!
BIRAK BUNU...
DİKKAT BEYİM.
KAPTAN, DÖVÜŞMELERİNİ ENGELLEMELİSİN...
ÇOK GEÇ KAPTAN!

AH!
¡GRAOARRR!
YOOO!
GERİ ÇEKİLİN.
¡GRAOARRR!
KIZIM.. KIZIMA DİKKAT!
BABA.. BABA İMDAT!
¡GRAOARRR!
KORKMA BEYAZ KIZ.
¡GRAOARRR!
KÜÇÜK KEMİK SENİ BU KEDİDEN KURTARACAK.
HII, YA.
BİRDEN BİR KURŞUN PANTERİ HAVADA VURUR...
¡BOING!
HEY. BEDAVA BİR YOLCULUK HAKKETTİM Mİ?
VAY DROLL. SENİN OLDUĞUNU DÜŞÜNMELİYDİM...
OLDIE FIREHAND.

FIREHAND BÜTÜN ZARARLARI ÖDER.
PEKİ YA PANTERİM? PANTERİM?
KAPTAN, KAVGAYI BU ADAMLAR ÇIKARDI. BÜTÜN GEMİ TANIK.
HAVA BOZUK GALİBA...
BEN BU GENÇ KIZILDERİLİ UTAH'I SAVUNUYORUM...
BEN DE GÖRDÜM.
KIZIMI KURTARAN ADAMA TEŞEKKÜR ETMEK İSTİYORUM.
BİR KIZILDERİLİ İÇİN SİLAH TAŞIMANIN ÇOK ÖNEMLİ OLDUĞUNU BİLİYORUM. AL, BUNLARI GEREKTİĞİ ZAMAN KULLANACAĞINI BİLİYORUM.
SAĞOLUN.
KÜÇÜK KEMİK, BEYAZ KIZA, ÇOK GÜÇ GETİREN BİR KOLYE VERMEK.
SAĞOL...
BU SIRADA CORNEL, PARALARI SÖKÜLÜYORDU...
AL. BAŞKA PARAM KALMADI...
AZ SONRA.
ÜZÜLME, GELECEK SEFER DAHA ŞANSLI OLURUZ.
ZORUNLUYUZ.
BU ADAMIN ÇOK PARASI VAR KİRALAYACAĞIM ADAMLARA YETECEK KADAR.
O GECE...
DROLL, BU KIZILDERİLİ İÇİN ÜZÜLÜYORUM. BİRİ ONA YARDIM ETMELİ. AŞAĞILAMALAR ÇOK AĞRINA GİDİYOR...

İKİ ADAM KONUŞURKEN...
UTAH SAVAŞÇI BİR ÇOCUK.
ADAMIN KAMARASI BU...
GİRDİĞİMİ GÖRMEDİLER...
AMERİKA'YI SATIN ALIRIZ BU PARAYLA...
ŞİMDİ SİNYAL...
¡TOC! ¡TOC!
AŞAĞIDA MAKİNE DAİRESİNDE...
SİNYAL. HAYDİ.
VUR STEVE...
¡TOC! ¡TOC!
İŞE KOYULDULAR...
¡CRAS!
ALARM VERİLDİ...
DİKKAT. GEMİ SU ALIYOR...
KIYIYA YANAŞIYORUZ...
KIYIYA VARINCA KİMSE GEMİDEN UZAKLAŞAN GÖLGELERİ GÖRMEZ...
HER ŞEY YOLUNA GİRECEK. SABREDİN...
BİRAZ SONRA...
İMDAT. 9.000 DOLARIMI ÇALDILAR...
BAK OLDİE. UTAH ARKALARINA TAKILMIŞ...

ARKALARINA TAKILALIM. UTAH TEK BAŞINA ADALETİ SAĞLAMAYA ÇALIŞACAK.
PARANIZI ALIP EVİNİZE GÖTÜRECEĞİZ...
GEMİDE AT VAR MI?
YOLA KOYULDULAR...
BU KOVALAMACA HAFTALARCA SÜRDÜ...
TA Kİ...
BAK OLDİE. DUMAN. ONLAR OLMALI...
SİZE İYİ PARA VERECEĞİM. HER BİRİNİZE YÜZLERCE DOLAR. İLERDE DE BAŞKA ADAMLAR KATILACAK BİZE...
AMACIN NEDİR?
GÜMÜŞ GÖL HAZİNESİNİ BULMAK...
BU SAÇMA BİR KIZILDERİLİ EFSANESİDİR...
BEN DE, HAZİNENİN ESKİ BEKÇİSİNİ TANIYANA KADAR ÖYLE SANIYORDUM. BÜYÜK KEMİK ADINDA BİR KIZILDERİLİ...
BABAMI SEN ÖLDÜRDÜN ALÇAK. ONUN ÖCÜNÜ ALMAK İÇİN GELDİM...

SAÇMALAMA ÇOK KALABALIĞIZ.
DERDİM SENİNLE.
SENİ BİZİM TOPRAKLARA GÖTÜRECEĞİM.
HI?
EVET HAİNLER.
SALDIRIN!
BİRİ KÜÇÜK KEMİK'İN YARDIMINA YETİŞTİ.
HADİ DROLL...
¡BANG!
EYVAH BİR TUZAK.
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
¡Tsiuuuuu!
VAY CANINA!
KAÇIYOR!
DUR CORNEL.

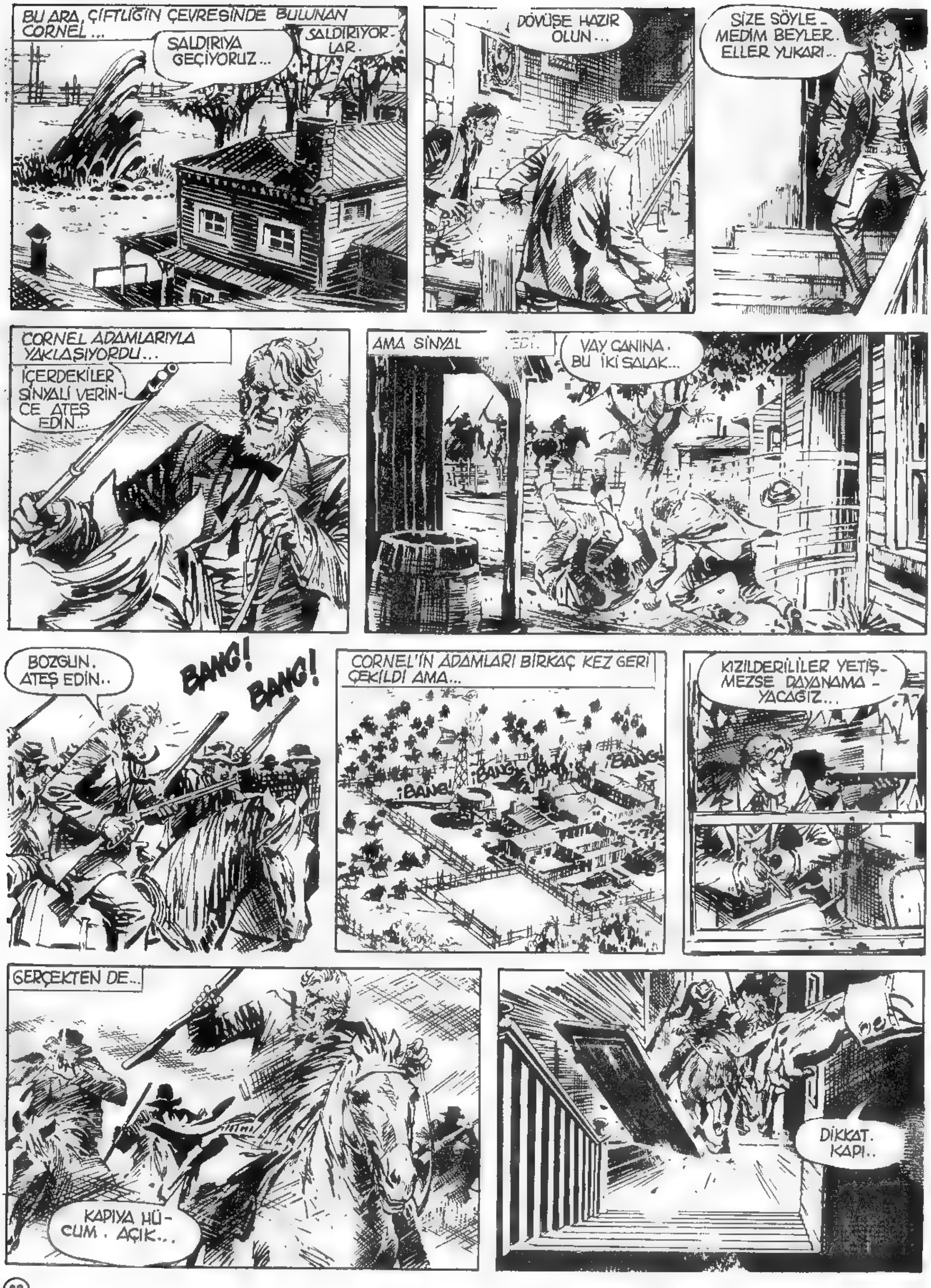
HAAY!
ÇEKİL...
GÖRÜŞECE-
ĞİZ...
YA CORNEL?
TUTAMADIM.
KAÇTI...
YA BU?
CORNEL'İN KAVGADA
DÜŞÜRMÜŞ...
VAY.. DOLARLAR BURADA.
AMA .. BU NE?..
BABAMIN SAÇ-
LARI. ONUN ÖCÜ-
NÜ ALACAĞIM...
CORNEL Mİ
ÖLDÜRDÜ ONU?
EVET. BEN
ONU BİZİM TOP-
RAKLARA GÖTÜRÜP
ORADA BABAMIN
ÖCÜNÜ ALA-
CAĞIM.
AMA KÜÇÜK
KEMİK.
BIRAK
ONU TUTAMA-
YIZ...

ERTESİ GÜN PARAYI GERİ GÖTÜRMEK ÜZERE YOLA KOYULDULAR...
DÜNKÜ KIZILDERİLİYİ DÜŞÜNÜYORUM...
KÜÇÜK KEMİK'İ Mİ?
EFSANEYE GÖRE BUNLAR GÜMÜŞ GÖLÜN HAZİNESİNİN BEKÇİLERİDİR. BİLİYOR MUYDUN?
BİLİYORDUM TABİİ... SHATTERHAND BENİ UTAH TOPRAĞINDA BEKLİYOR, BİRLİKTE HAZİNEYİ ARAMAK İÇİN.
OLD SHATTERHAND Mİ?
VAY ŞU KÖROLASIYLA HAZİNE ARAMAYA ÇIKACAKSIN DA BANA HİÇ HABER VERMİYORSUN...
BİRİ YOLLARINI KESTİ.
VAY!
¡BANG!
ELLER YUKARI BEYLER.
SESİNİ HER DUYDUĞUMDA BİRKAÇ GÜN SAĞIR OLUYORUM...
DOSTLARI UNUTTUN MU DAYI?
OLD FIRE HAND. NE HABER?
KARDEŞİN BİLL.. SELAM...
GÖZLERİME İNANAMIYORUM.
DROLL'U TANIYOR MUYDUNUZ?

AH!
ÇEKİL OLDIE.
YAVAŞ OL İYİ GÜNEŞ, BUNLAR DOST.
İYİ GÜNEŞ PEK BELALIYMIŞ...
BAĞIŞLA ONU. TUTSAK ALINDI BİR SÜRE. ŞİMDİ HERKESTEN KUŞKULANIYOR..
OLDU...
OSAGE-NOOK'TA HAYDUTLAR KAYNIYOR. DAYIYLA BİRLİKTE İYİ GÜNEŞ'İ KURTARDIK.
SERÜVENCİLER YATAĞI HA? BİZ DE BİR SERÜVENE ATILIYORUZ.
ÖNCE BUTLER'İN ÇİFTLİĞİNE UĞRAYACAĞIZ.
BUTLER'İN ÇİFTLİĞİ Mİ?
O HAYDUTLARIN BAŞI ÇİFTLİĞİ YAĞMA ETMEĞE KARAR VERDİ...
CORNEL?
ENGEL OLMALIYIZ.
DELİ MİSİN? BİR ORDULARI VAR...
MENAKA SASA'* NIN KABİLESİ SİZE YARDIM EDER.
*İYİ GÜNEŞ
KABİLENE HABER VER VE ÇİFTLİĞE KOŞ...
ÇOK GEÇ OLMADAN..!

DÖRT DOST YOLA KOYULURLAR...
ÇİFTLİĞE VARDIKLARINDA...
DAHA BİR TEHLİKE YOK...
ORADA.
BAY FIREHAND. NE OLDU?
HAZIRLANIN...
SİZİ SOYAN HAYDUT ÇİFTLİĞİNİZE SALDIRMAYI DÜŞÜNÜYOR. BÜTÜN ADAMLARINIZ HAZIRLANSIN...
AZ SONRA...
OLDIE.. DROLL NE OLUYOR?
BAYAN HELEN...
AMA BÜTÜN HAZIRLIKLARA KARŞIN O GECE ÇOK DURGUN GEÇTİ..
SENİN ŞU PLANINDAN SÖZ EDELİM
HAZİNEYİ Mİ? AH BÜYÜK BİR SERÜVEN BU. ÖYKÜYÜ ÇOK AZ KİŞİ BİLİR.
BEN BİLİRİM BEYLER BEN BU GÖLÜN HAZİNESİNİ BİLİRİM.
SU.. BÜTÜN SUYUNDAN YARARLANILIRSA GÖLÜN BÜTÜN ÇEVRESİ CENNETE DÖNÜŞÜR..
İYİ FİKİR. AMA BAŞKA BİR HAZİNE DE VAR. GÜMÜŞ. İŞLETİLECEK GÜMÜŞ MADENLERİ.

BU SÖYLENTİ BİR SÜREDİR DOLANIYOR... SONRA CORNEL...
MADENİN PLANINI KÜÇÜK KEMİK'İN BABASINDAN ÇALDI...
O SIRADA AZ UZAKTA...
BU HAZİNE VAR. AMA ONU İŞLETMEK İÇİN, VE KIZILDERİLİLERE KARŞI KOYMAK İÇİN PARA GEREKİYOR.
BU YÜZDEN ÇİFTLİĞE SALDIRACAĞIZ..
ŞİMDİ ŞÖYLE YAPACAĞIZ...
AZ SONRA.
FİREHAND..İKİ ATLI GELİYOR...
VE...
İYİ GÜNLER.. DİLEĞİNİZ?
KARNIMIZ ÇOK AÇ... YOLDAN GELİYORUZ...
ŞERİDAN'DAN GELİYORUZ.
ŞERİDAN'DAN MI?
RAHAT OTURUN. BURASI EVİNİZ SAYILIR...
HER ŞEY YOLUNDA MI?
EVET. CORNEL GİRİNCE GİRİŞİ SERBEST BULACAK...


BU ARA, ÇİFTLİĞİN ÇEVRESİNDE BULUNAN CORNEL...
SALDIRIYA GEÇİYORUZ...
SALDIRIYORLAR.
DÖVÜŞE HAZIR OLUN...
SİZE SÖYLEMEDİM BEYLER. ELLER YUKARI..
CORNEL ADAMLARIYLA YAKLAŞIYORDU...
İÇERDEKİLER SİNYALİ VERİNCE ATEŞ EDİN..
AMA SİNYAL … EDİ.
VAY CANINA. BU İKİ SALAK...
BOZGUN. ATEŞ EDİN..
BANG!
BANG!
CORNEL'İN ADAMLARI BİRKAÇ KEZ GERİ ÇEKİLDİ AMA...
¡BANG
¡BANG
¡BANG
KIZILDERİLİLER YETİŞMEZSE DAYANAMAYACAĞIZ...
GERÇEKTEN DE...
KAPIYA HÜCUM. AÇIK...
DİKKAT. KAPI..

KIZILDERİLİLER ORADA. .
CORNEL. ÇIK EVDEN. BU BİR TUZAK...
BANA BİR AT...
FIREHAND, KIZIMI KAÇIRIYORLAR. . .
ALÇAKLAR.
ÇOK GEÇ, ALLAH KAHRETSİN...
AZ SONRA...
YARDIMINIZ İÇİN ÇOK SAĞOL İYİ GÜNEŞ...
AMA HAYDUTLAR HELEN'İ KAÇIRDI...
NE YAPABİLİRİZ?. .
TEK BİR ŞEY. PAZARLIĞA OTURMAK. UZAKTA OLMAMALILAR.
FİREHAND BİRKAÇ METRE İLERLEDİ...
SENİNLE KONUŞMAK İSTİYORUM CORNEL...
BU ANI ÇOKTANDIR BEKLİYORDUM...
ŞİMDİ BENİMLE OYNAMANIN NE DEMEK OLDUĞUNU GÖRECEKLER. .

AZ SONRA..
BARIŞ ÖNERİLERİNİ GETİR, TARTIŞALIM...
AMA ÖNCE ELLERİNİ HAVAYA KALDIR. SİLAHINA DAVRANMA...
?!
SAÇMALAMA. ADAMLARIM...
AMA ADAMLARI
NE YAPIYOR CORNEL?
YOK AMA
GÜVENMİYORUM BU ACABA..
TUZAKSA.. KIZ ÖDER...
KIZ HİÇBİR ŞEY ÖDEMEYECEK ALÇAK.
ADAMLARIM...
TUZAĞA DÜŞTÜN. SÖYLE TESLİM OLSUNLAR...
ASLA...
UZAĞA GİDEMEYECEKSİN.
¡BANG!
VURDUM. KUŞKUM YOK BUNDAN...

DROLL YANILMIYORDU...
VURDU BENİ. TUZAĞA DÜŞ-TÜM...
AZ SONRA...
BABA..ÇOK KORKTUM...
NASIL TEŞEK-KÜR EDECEĞİMİ BİLEMİYORUM.
BAY BUTLER. SANA PARA-NI VERMEYİ UNUTMUŞUZ. ALIN 9000 DOLARINIZ...
HAYIR DROLL...
BU PARA HAZİNENİN İŞLETİL-MESİNE YARAYACAK. BEN DE ONU SİZİNLE ARAMAYA GİDECEĞİM...
BEN DE DEĞİL Mİ BABA?
ERTESİ GÜN GÖLE DOĞRU YOLA ÇIKMIŞLARDI...
BAŞKA BİR YERDE...
KİM O?
BEN..CO... CORNEL..?
STEVE..KOŞ... YARALI...
KURTULACAĞINI DÜŞÜNMÜYORDUK...
DERİN DEĞİL AMA ÇOK KAN YITIRMIŞ. BİR DOKTOR GEREK..
CORNEL'İN ADAMLARI BİR DOKTOR ARAMAYA ÇIKTILAR...
ŞANSA BAK. BU EŞEĞİN ÜSTÜNDEKİ BİR DOKTOR...

ADAM KULÜBEYE GÖTÜRÜLÜR
ÇOK ACIYOR. ÇABUK GELİN...
DOKTOR DEĞİL, ECZACIYMIŞ...
BİR SÜRÜ BİLGİM VAR ASLINDA...
GERÇEKTEN...
AFERİN İYİ İŞ GÖRDÜN...
CORNEL. BAK ADAMIN ÇANTASINDA NE BULBUNUNLA HAZİNEYİ İŞLETEBİLİRİZ...
ŞERİDAN DEMİRYOLU MÜHENDİSİ İÇİN BİR TAVSİYE MEKTUBU.. ORADAN NE PARALAR GEÇİYOR BİLİYOR MUSUN?
TAVSİYE MEKTUBU İŞİMİZE YARAR..
SEN ADAMIN YANINDA ÇALIŞIRSIN. YÜKLÜ BİR TREN GEÇECEĞİ ZAMAN BİZE BİLDİRİRSİN...
BU ADAMI NE YAPIYORUZ CORNEL? MADEM ONUN İŞİNİ STEVE YAPACAK?
ÖYLEYSE ÜZGÜNÜM, BU ADAM HİÇ KİMSEYE YARAMAZ ARTIK. ÖLDÜRÜN...
YANKI BÜTÜN DAĞLARDA DUYULDU...
BANG
BANG
BANG
BANG
BANG
VINNETOU DA DUYDU BUNU...
BU AVCI KURŞUNU DEĞİL, KATİL KURŞUNU.

YO.. YO...
SAKİN OL. BEN SANA YARDIM EDECEĞİM
ŞEY... YAPACAKLAR...
TREN SOYACAKLAR ŞERİDAN'DA. BİR TAVSİYE MEKTUPLARI VAR. MÜHENDİSİ KANDIRACAKLAR.
BEN ENGEL OLMAYA ÇALIŞACAĞIM. VİNNETOU HEP ZALİMLERE KARŞIDIR...
BİRAZ SONRA APAŞLARIN BÜYÜK ŞEFİ, BATININ EN BÜYÜK KAHRAMANLARINDAN VİNNETOU EN YAKIN KÖYE GİDİYORDU.
BİRAZ SONRA...
ŞERİDAN İSTASYON
APAŞLARIN ŞEFİ...
BURADA İŞİ NE? YA BU YARALI?
AZ SONRA..
MÜHENDİS CHAROY.
APAŞLARIN ŞEFİ VİNNETOU...
HALLER YATAĞA YATIRILDI..
BU HALLER' DİR. TAVSİYE MEKTUBUNU GETİRECEK OLANLAR HAYDUTTUR. ONU YARALADILAR.
BU ARADA STEVE VE CORNEL KILIK DEĞİŞTİREREK KÖYE GELMİŞLERDİ...
MÜHENDİS CHAROY'U GÖRMEK İSTİYORUZ.

TRENE HÜCUM HA?
BAY CHAROY? BEN JOE HALLER'İM. YANIMDA BİR TAVSİYE MEKTUBU VAR.
BİR SANİYE LÜTFEN...
INGENIERO CHARLES CHAROY
ARKA KAPIDAN ÇIK. DOKTOR HIGGINS'İ GÖRMEYE GİT. ÇABUK...
ADAMLAR İÇERİ ALINIR...
AH ARKADAŞIM MORTON'DAN BİR MEKTUP. BUYRUN, BUYRUN...
BU ARADA VINNETOU HALLER'İ DOKTORA BIRAKTIKTAN SONRA...
DOCTOR HIGGINS
BİR SÜRPRİZLE KARŞILAŞACAKTI...
VINNETOU, VINNETOU...
VAY DOSTUM. SEN BANA KÖTÜ ADAMLARLA SAVAŞMAK İÇİN YARDIM EDECEKSİN.
VAY KIZIL TÜY.
KÜÇÜK GÖZ'LE DOSTUMUZ ÇOK ESKİ ARKADAŞTI...
O ADAM CORNEL...
KUŞKUSUZ..
BURADA İŞİ NE?
SONRA...
TRENE SALDIRMAK İSTİYOR. MÜHENDİSLE BEN, BİR TUZAK HAZIRLADIK...
NASIL BİR TUZAK?
BU ARADA.
BENİM İŞİME ÇOK YARAYACAKSINIZ HALLER. YA DOSTUNUZ?
BİR İŞ VAR MI?

ÜÇ TRENİYLE DOLAR DOLU KAPALI BİR KASA GELECEK. ONA GÖZ KULAK OLMAK GEREKİYOR.
ADAM AZ SONRA ARKADAŞLARININ YANINA KOŞAR..
KAPALI BİR SANDIK. BEŞ KİŞİ TRENE BİNİP ONU KAÇIRMALI...
SEN VE STEVE KASAYI KORUYACAĞINIZA GÖRE ZORLUK ÇIKMAZ..
STEVE'E SÖYLE BÜYÜK KAYA'DA BEKLEYECEĞİZ. TREN ORADA DURSUN...
BOL ŞANSLAR...
HOŞÇAKAL...
SAATLER SONRA..
HER ŞEY HAZIR DUGBY GELİNCE YOLA ÇIKIYORUZ
ÇOK İYİ. MAKİNİSTLE BİR KONUŞAYIM...
DUGBY AZ SONRA ORADAYDI...
HEY, SENİNLE KONUŞACAKLARIM VAR.
CORNEL BÜYÜK KAYA'DA BEKLEYECEK. TREN ORADA DURMALI...
BU SENİN İŞİN. BEN MAKİNİSTİN YANINDA OLACAĞIM.
HEY BEYLER. TREN KALKIYOR.
BOL ŞANSLAR...
BEN YANINIZA GELECEĞİM...
HAY.. HAY...

TREN KALKTI. ADAMLAR, MAKİNİSTLERİN DROLL İLE FİREHAND OLDUĞUNU BİLMİYORLARDI...
TREN BÜYÜK KAYAYA YAKLAŞIYORDU...
GELİYOR CORNEL...
HAZIR...
İŞTE TAM SIRASI...
HADİ HAZIRLANALIM...
TRENİ DURDURUN. KOMUT VERİYORUM.
HAYDİ. TEK SORUN KASAYI BURADAN ALMAK...
HERKES TRENE. KASA BURADA...
AL ALÇAK. HIZLANDIR DROLL...
HEY, TREN GİDİYOR...
BİRİ ARKADAŞLARIMIZIN PLANINI BOZMAYA KALKAR.
ELLER YUKARI. KISTIRILDINIZ...

¡BANG!
VİNNETOU ZAMANINDA YETİŞTİ...
ORTAYA ÇIKAMAYIZ..
¡BANG!
ATLAYAMAYIZ DA. ÇOK HIZLI GİDİYOR..
¡BANG!
BEN BURADA KISTIRILMAYI BEKLEYEMEM...
HAYIR COR-NEL ATLAMA
ADAM KENDİNİ BOŞLUĞA BIRAKTI...
BENİ YAKALA-YAMAYACAK-LAR.
AZ SONRA SULARA GÖ-MÜLDÜ...
KÜÇÜK GÖZ KOVALAMACADAN ÇAYMAMIŞTI...
KIZIL TÜY ÖLMÜŞ OLAMAZ UTAHLA-RIN ÖCÜNÜ ALA-CAĞIM.
AZ SONRA..
HER ŞEY İYİ BİTTİ. ŞİMDİ UTAHLA-RIN HAZİNESİNİ ARAYACAĞIZ...
DOSTLARIMIZ YOLA KOYULURLAR.
BU İŞ ÇOK KOLAY OLMAYACAK.. UTAHLAR BU HAZİNENİN BEK-ÇİLERİ...
DROLL HAKLI. YENİ TEHLİKE UTAHLAR...

O AKŞAM KAMP KURDUKLARINDA
YİĞİT BİR GENÇ KIZSINIZ HELEN. TEHLİKEYİ ÇOK İYİ BİLİYORSUNUZ...
BABAM İÇİN YAPIYORUM BUNU. ANNEMİN ÖLÜMÜNDEN SONRA BU ONA HEYECAN VEREN İLK ŞEY...
YANINDA OLMALIYIM.
SİZİNLE ÖVÜNMELİ...
BİRDEN
AHHH! KIZILDERİLİLER.
¡BANG!
KAYALARIN ARKASINA. ÇABUK...
¡BANG!
¡BANG!
¡BANG!
ADAMLAR APAŞ ŞEFLERİNİN SÖYLEDİKLERİNİ YAPARLAR...
¡BANG!
GECEYİ BURADA GEÇİRECEĞİZ. UTAHLAR SALDIRMAYACAK AMA ATEŞİN ÇEVRESİNDE BIRAKTIĞIMIZ EŞYALARIN BAŞINDA BEKLEYECEKLER.
GECE BÜTÜN GERGİNLİĞİYLE ÇÖKÜNCE.
KURTLAR ULUMAYA BAŞLADI...
UUUUUOO-HOO-HOO-UUU
KİMSE GÖZÜNÜ KIRPAMADI...
SEN UYU HELEN BEN BAŞINDA BEKLERİM.

GÜNEŞ DOĞDU YAVAŞ-ÇA...
KIZILDERİLİ-LER GİTMİŞ.
KUŞKUSUZ BURADAY-DILAR. EŞYALARIMIZI GÖTÜRMÜŞLER...
GİTTİKLERİNİ SANMIYORUM, AMA YOLA KO-YULMALIYIZ.
BURADAN GİTMEK Mİ? KENDİMİZİ NASIL KORUYACA-ĞIZ?.
GEÇİTLER-DEN GİDECE-ĞİZ. ZAMAN ALACAK AMA DAHA GÜ-VENLİ...
AZ SONRA ADAMLAR KAYALAR ARA-SINDA İLERLERLER...
BİRDEN.
TABANCAYLA TÜFEĞİ YERE ATSANIZ İYİ EDERSİNİZ...
UTAHLAR ÇEVRENİZİ SARDI. BİZ HAZİNENİN BEKÇİLERİYİZ...
KONUŞAN CORNEL'Dİ...
BİZDEN KURTULMAK İÇİN YAPTI BUNU. HAZİNE-YE KONMAK İSTİYOR..
BÜYÜK ŞEF, TOPRAKLARINA ZARAR GETİRMEYE GELMEDİK. BEYAZ ADAM YÜZÜNDEN TOPRAKLARIN VE-RİMLİ OLACAK...
ONLARI DİNLEME ŞEF... HAZİNEYİ İSTİYORLAR. BÜYÜK KEMİK'LE KÜÇÜK KEMİK'İ ONLAR ÖLDÜRDÜ.

VAY CANINA KÜÇÜK KEMİK'İ DE ÖLDÜRMÜŞ...
TANRILARIMIZ ÖÇ ALALIM İSTİYOR. ONLARI KAMPLARINIZA GÖTÜRÜP ÖLDÜRÜN.
KIZILDERİLİLERİN AKLI YATMIŞTI...
ARKADAŞLARIMIZ TEHLİKE KARŞISINDA HİÇ BİR ŞEY YAPAMIYORDU...
AMA BİRDEN BİRİ BELİRDİ. KIZILDERİLİLERİN ÇOK SAYDIĞI BİRİ...
OLD SHATTERHAND.
NE ZAMANDAN BERİ BİR BEYAZ ADAM SİZE KOMUT VERİYOR?
SEN DE Mİ BİZE İHANET EDECEKSİN?
SEN KABİLENE ETMİYOR MUSUN?
BU ADAM YABANCI DEĞİL. KÜÇÜK KEMİK ONA KOLYESİNİ VERMİŞ...
KOLYEM. EVET, BENİ KAÇIRINCA CORNEL ONU BENDEN ÇALDI.
MAHVOLDUK!

BEN BU ADAMIN SİZE KOMUT VEREMEYECEK KADAR KORKAK OLDUĞUNU SAVUNUYORUM...
BENİ YENSİN BAKALIM...
KİMSE KAÇMASIN DİYE İPLE BAĞLAYIN BİZİ.
CORNEL DÖVÜŞTEN KAÇAMAZ. TEK KURTULUŞUMUZ BU...
BENİ FAZLA KÜÇÜMSÜYORSUN.
CORNEL HEMEN SALDIRIYA GEÇTİ.
HEEY..
KURTULAMAYACAKSIN.
BENİ GÜLDÜRME...
AL SANA...
NASIL?
YOOOK...

KORKAĞIN BİRİ OLDUĞUNA İNANDINIZ MI ŞİMDİ?
ŞİMDİ DOSTLARIMI ÖZGÜR BIRAK...
AZ SONRA...
SAĞOL. AMA NEDEN BÖYLE GECİKTİN?
BİR SÜRÜ SORUN
SENİ GÖRECEĞİM GELMİŞTİ...
AMA COR-NEL'İN ORADA İŞİ NE? GÖLÜN GİZİNİ BİLİYOR MU?
GİZİ O YAYDI. PLANI BÜYÜK KEMİK'TEN ÇALDI, GALİBA KÜÇÜK KEMİK'İ DE ÖLDÜRDÜ.
AĞLAMA HELEN.
KÜÇÜK KEMİK YAŞAMIMI KURTARMIŞTI. ŞİMDİ...
BİR SAAT SONRA HEDEFİMİZE VARACAĞIZ...
BU ARADA...
BENİ DİNLEME, AMA BU KOLYEYİ DİNLE. O ÖÇ İSTİYOR.
HAZIRLANIN. BURADAN GEÇTİKLERİNDE SALDIRACAĞIZ. KURTULAMAYACAKLAR.
BELKİ UTAHLAR KESTİRMEDEN GİDİP DAHA ÖNCE VARMIŞLARDIR...

AİKDA-VOOŞAAA...
KAYALARI ATIN.
¡BLAAAAAAAM!
SALDIRIN. KAYALARI ATIN.
BURAYA GELİN. SIĞININ...
¡BANG!
BILLY.. BILLY..
¡Hiiiiiii!
¡BANG!
ATEŞ ETMEYİN. KAYALAR DÜŞE-CEK...
¡BANG!
¡BANG!
AMA ÇOK GEÇTİ...
GERİ ÇEKİLİN. GERİ....
¡CRAAAAAAC!
KAYALAR BİRDEN YIĞILDI...
¡BOOOOOM!
BİRAN SESSİZLİK OLDU...
BABA! BABA!
KIZIM...

ORAYA. AYDINLIĞA...
HERKES İYİ Mİ?
BABA İYİ MİSİN?
BILLY DİZİNİ ÇARPTI...
DİZİMİ BOŞVERİN DE ŞU GÜZELLİĞE BAKIN.
HAZİNEYE YAKLAŞTIK.
BÜYÜK HAZİNE BU. BU GÜZELİM SU. HER YERİ SULAYACAK...
AZ SONRA HAZİNE'NİN BULUNDUĞU MAĞARAYA GİRDİLER...
DİKKATLİ OLUN.
HAZİNE BURADA. NE KADAR HEYECANLI.
DİKKAT YANDA BİR KUYU VAR.
İŞTE HAZİNE ...
NEFİS ...
OLAMAZ...
YERDEKİ TAŞLAR BİLE GÜMÜŞTEN.
BİRDEN...
SANA SÖYLEMİŞTİM BÜYÜK ŞEF. HAZİNEYİ ÇALMAK İSTİYORLAR...
YİNE Mİ?

YİNE BU-NUN ARDINA MI TAKILDIN ŞEF?
DAHA KONU-ŞURSAN BEYNİNİ DAĞITIRIM...
¡BANG!
YAHU BUNLAR ÇILDIR-MIŞ...
SİLÂHLARINIZI BIRAKIN. SEN DE APAŞİ ŞEFİ VİNNETOU. ÖCÜMÜZÜ ALACAĞIZ...
BİZ BU ADAMIN DEĞİL, KOLYENİN SÖZÜ-NÜ DİNLİYORUZ.
AMA KÜÇÜK KEMİK YALNIZCA KIZIL TÜY'DEN ÖÇ ALMAK İSTİYOR.
BABAMI SOYAN, GÖLDEKİ HAZİNEDEN HERKESE SÖZ EDEN ODUR. KOLYEYİ O BEYAZ KIZDAN ÇALDI...
AMA CORNEL'İN ELİNDE TÜFEK VAR
KİMSE TEK HAREKET YAPAMAZ.
UTAH TOPRAKLARINA GÖ-TÜRECEĞİM SENİ...
SEN İSTEDİN.
BANG!
BANG!

AAH!
¡BANG!
BIRDEN CORNEL ORTADAN YOKOLUR. BIR ÇIĞLIK DUYULUR. ARKASINDA UÇURUM OLDUĞUNU UNUTMUŞTUR...
¡AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAH!
AZ SONRA UTAHLARIN KAMPINDA...
TANRILARINIZ SİZE GERÇEK ZENGİNLİĞİ GÖSTERECEKTİR...
TABİİ BEYAZ ADAMLAR GELİP BU PARLAK MADENİ İŞLEYECEK...
KENTLER YAPACAKLAR...
AMA AYNI ZAMANDA BIR KANAL DA YAPACAKLAR.
SULARI TOPRAKLARINIZI BESLEYECEK, VERİMLENDİRECEK....
ÇOK GÜÇLÜ OLACAKSINIZ...
ZENGİNLİK, ÜRÜN VERMEYE BAŞLAMIŞTI BİLE. AZ SONRA ÜÇ ADAM KÖYDEN UZAKLAŞIYORDU...
AMA BUTLER, KIZILDERİLİLER YÜZÜNDEN ZENGİNLEŞECEK BU TOPRAKLARDA KİMLERİN OTURACAĞINI SÖYLEMİYOR.
HIM...
SON